



中心：_____

姓名：_____

1120918 高中職生英翻中短文翻譯題目

Why do people take risks? Why do they play dangerous sports? Driving alone through the desert certainly has its dangers. Yet, there are other more dangerous activities—at least five categories of them, depending on where they occur: (1) under the ground, (2) on the ground, (3) under the sea, (4) in the air, or (5) in a combination of these locations.

Spelunking is a sport where explorers go deep inside underground caves that are dark and wet. For an above ground sport there is mountain or rock climbing. These are risky because many climbers, although they are usually careful, fall or are covered in avalanches in bad weather.

spelunk 洞穴探險

explorer 探險家

avalanche 雪崩、山崩

中心：_____

姓名：_____

1120918 高中職生英翻中短文翻譯參考答案

為什麼人們要冒險？為什麼他們要做危險運動？獨自開車穿越沙漠確實危險。然而，還有其他更危險的活動，端看發生的地點至少有五個種類，：(1)地面下，(2)地面上，(3)海底，(4)空中，或是(5)以上這些地點的結合。

洞穴探險是一項探險家深入黑暗潮濕的地下洞穴的探險運動。而地面上運動有爬山或攀岩。這些都有風險，因為很多攀爬者雖然通常都很小心，但在天候不佳時，他們會跌落或被山崩掩埋。